

**No. 45275\***

---

**South Africa  
and  
France**

**Agreement between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the French Republic on cooperation pertaining to tourism. Cape Town, 28 February 2008**

**Entry into force:** *28 February 2008 by signature, in accordance with article 7*

**Authentic texts:** *English and French*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *South Africa, 15 September 2008*

*\*The texts reproduced below are the original texts of the agreement as submitted. For ease of reference, they were sequentially paginated. The relevant Treaty Series volume will be published in due course.*

---

**Afrique du Sud  
et  
France**

**Convention de coopération en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud et le Gouvernement de la République française. Le Cap, 28 février 2008**

**Entrée en vigueur :** *28 février 2008 par signature, conformément à l'article 7*

**Textes authentiques :** *anglais et français*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Afrique du Sud, 15 septembre 2008*

*\*Les textes reproduit ci-dessous sont les textes authentiques de l'accord tel que soumises pour l'enregistrement. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Le volume correspondant du Recueil des Traités sera disponible en temps utile.*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]



**AGREEMENT**

**BETWEEN**

**THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF  
SOUTH AFRICA**

**AND**

**THE GOVERNMENT OF THE FRENCH  
REPUBLIC**

**ON CO-OPERATION PERTAINING TO  
TOURISM**

## **PREAMBLE**

The Government of the Republic of South Africa and the Government of the French Republic (hereinafter jointly referred to as the "Parties" and in the singular as a "Party"):

**INTENDING** to strengthen the ties of friendship uniting the Parties and willing to deepen relationships between their peoples through the increase in exchanging information on, and the development of, their respective heritages;

**RECOGNISING** that tourism is a growing economic sector and a catalyst for job creation;

**CONCERNED** that the development of tourism respects the principles of sustainable development and creates economic, social and environmental balance, specifically in order to contribute to the fight against poverty and the protection of the environment;

**AWARE** of the potential contribution that tourism can make to the enrichment of bilateral relations and to a mutual better acquaintance and understanding between the Parties;

**CONSCIOUS** of the Administrative Arrangement pertaining to tourism signed by both Governments on 25 February 2002 for a two-year period; and

**RECALLING** the minutes of the South African-French Joint Commission on Co-operation on 22 June 2004;

**HEREBY AGREE** as follows:

### **Article 1**

#### **Objectives**

This Agreement shall lay the general basis to promote and to increase tourism exchanges and co-operation between the Parties for their mutual benefit in accordance with the domestic law of both countries and international agreements signed by the Parties.

### **Article 2**

#### **Competent Authorities**

The competent authorities responsible for the implementation of this Agreement shall be-

- (a) in the case of the Republic of South Africa, the Department of Environmental Affairs and Tourism; and
- (b) in the case of the French Republic, the Ministry of the Economy, Finance and Employment.

### **Article 3**

#### **Co-operation Areas**

- (1) The Parties shall contribute to the establishment and to the strengthening of co-operation between South African and French bodies which shall participate in the development of sustainable tourism, encourage investment in this sector and organise joint activities for tourism services whilst respecting environmental concerns.
- (2) When appropriate, the Parties shall commit to co-operate through training on tourism and sustainable development, exchange of experts, information sharing, support to locally initiated projects and other forms of technical assistance.
- (3) The Parties shall give special attention to-
  - (a) capacity building of the South African Government's Tourism Authorities in order to structure and diversify the tourism sector, specifically by integrating the country's natural and cultural heritage sites and by creating specialised markets in the framework of a sustainable tourism strategy;
  - (b) supporting existing training and education institutions and the development of courses addressing the diversification of the above mentioned offer;
  - (c) supporting networking and capitalisation of responsible and fair tourism experiments implemented in both signatory countries;
  - (d) exchanging information and transfer of know-how on tourism in general;
  - (e) implementing marketing initiatives; and
  - (f) exchanging technical know-how on water sport.

### **Article 4**

#### **Working Programme**

- (1) The Parties shall, in order to ensure the implementation of this Agreement, jointly draw up a working programme, which shall be revised regularly.
- (2) The Parties shall create the necessary means to implement the working programme, within the limits of their budget availability.

- (3) The implementation of this working programme shall be assessed under the appropriate framework, to be determined by mutual agreement.

## **Article 5**

### **Interaction with International Organisations**

The Parties shall develop their co-operation mainly in the framework of the World Tourism Organization and the Marrakech Process on Sustainable Consumption and Production, and shall ensure that such cooperation is consistent with the regional programmes conducted by organisations like the Southern African Development Community (SADC), New Partnership for Africa's Development (NEPAD), the African Union (AU), and other international tourism organisations.

## **Article 6**

### **Settlement of disputes**

Any dispute between the Parties arising out of the interpretation or implementation of this Agreement shall be settled amicably through consultation or negotiations between Parties.

## **Article 7**

### **Entry into Force, Duration, Termination and Amendment**

- (1) This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof by the Parties.
- (2) This Agreement shall remain in force indefinitely, unless terminated by either Party in accordance with sub-Article (4).
- (3) This Agreement may be amended or modified by mutual consent of the Parties through an Exchange of Notes between the Parties through diplomatic channels.
- (4) Either Party may terminate this Agreement at anytime by giving six (6) months' written notice in advance to the other Party through the diplomatic channel, of its intention to terminate it. Termination shall not alter the Parties' rights and obligations in respect of the programmes and projects undertaken under this Agreement.